

fam. Zollo

Traccia / Aufgabenstellung A

1) Descriva quali sono a Suo avviso i punti di forza del sistema di formazione professionale della provincia di Bolzano ed individui eventuali elementi di miglioramento.

Illustri inoltre il ruolo dell'Ufficio Amministrazione della formazione professionale in lingua italiana all'interno del sistema istruzione e formazione provinciale.

1) Was sind Ihrer Ansicht nach die Stärken der Berufsbildung in Südtirol? Zeigen Sie eventuelles Verbesserungspotential auf.

Erläutern Sie weiters die Funktion des Amtes für die Verwaltung der italienischsprachigen Berufsbildung im Kontext des Bildungssystems des Landes.

2) Il direttore provinciale Le ha richiesto di organizzare un corso di formazione continua sul lavoro di alcune giornate con un relatore esterno, fornendoLe contestualmente gli elementi essenziali del corso ed i requisiti minimi che deve possedere l'esperto.

Esponga quali sono i presupposti per il conferimento di un incarico individuale ad un esperto esterno, le principali tappe che portano alla stipulazione del relativo contratto e gli eventuali ostacoli.

2) Der Landesdirektor hat Sie mit der Organisation eines Kurses zur beruflichen Weiterbildung unter Einbeziehung einer externen Referentin / eines externen Referenten beauftragt. Er hat auch die wesentlichen Inhalte des Kurses und die Mindestanforderungen an die externe Fachperson vorgegeben.

Erläutern Sie die Voraussetzungen für die Vergabe eines individuellen Auftrags an eine externe Fachperson, die wichtigsten Schritte, die zum Abschluss des Vertrags führen und allfällige Hindernisse, die es zu berücksichtigen gilt.

3) La direttrice / il direttore d'Ufficio rappresenta per i propri collaboratori, tra l'altro, una guida per il raggiungimento degli obiettivi prefissati.

La candidata / il candidato descriva quali caratteristiche deve possedere un dirigente per essere riconosciuto come un leader dai propri collaboratori, garantire il buon andamento ed il successo dell'Ufficio.

3) Die Amtsdirektorin / der Amtsdirektor führt die Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter bei der Erreichung der vereinbarten Ziele. Die Kandidatin/der Kandidat erläutere, welche Fähigkeiten eine Führungskraft besitzen muss um von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern als Leader anerkannt zu werden und um den guten Verlauf der Arbeiten und den Erfolg des Amtes zu gewährleisten.

L. Zollo

S. Simon

J. C.

H.